

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ «ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ», БЕОГРАД
Ул. Царице Милице 2
Број ~~12.0/2621/18~~ -15
Београд, 06-08-2015

Предмет: додатна појашњења бр. 2 у складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ број 124/12 и 14/15) у отвореном поступку јавне набавке услуга : „Финансијски саветник за аквизиције“, ЈН број 46/15/ДЕФП, за коју је Позив за подношење понуда објављен на Порталу јавних набавки дана 21.07.2015. године

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда у предметном поступку јавне набавке, заинтересовано лице је путем електронске поште Наручиоцу поднело захтев за додатне информације, односно појашњења, у вези са којим Наручилац, односно Комисија за јавну набавку, имајући у виду одредбу члана 54. став 12. тачка 1) Закона, у року од три дана од пријема захтева даје следеће информације, односно појашњења:

Питање 1:

Враћање/Уништавање (члан 10 став 2): У складу са међународном пословном праксом, следећа реченица се додаје на крају другог става члана 10:

“Ово не спречава било ког Примаоца да задржи (али не користи) Поверљиве информације у мери неопходној како би поштовао све важеће законе, прописе или интерна правила или као део back-up система у електронској форми, где се прецизира да такве информације остају предмет услова овог уговора.”

Одговор 1:

Наручилац сматра да је допуна члана 10, става 2, Модела уговора о чувању пословне тајне и поверљивих информација: на начин прописан у предлогу заинтересованог лица: Прихватљива

Одредба члана 10. став 2. Модела уговора о чувању пословне тајне и поверљивих информација ће бити измењена у складу са датим предлогом.

Питање 2:

Меродавно право и надлежност (чланови 13 и 15): Уговор о поверљивости треба да се односи на меродавно право и надлежност који се обично користе у међународној пословној пракси. У претходним пословима клијената из Србије, *** је на пример прихватио швајцарске законе и правила арбитраже међународне трговинске коморе са седиштем арбитраже у Цириху. Спорови треба да се воде на енглеском језику.

Одговор 2:

Одредбе члана 13. и 15. Модела уговора о чувању пословне тајне и поверљивих информација су стандардне одредбе које садрже сви уговори које Наручилац има закључене како са домаћим, тако и са свим страним консултантима.

С тим у вези, наведени предлог заинтересованог лица није прихватљив.

Питање 3:

Примерци за потписивање (члан 17): Члан 17 се односи на примерке за потписивање на српском језику, док је уговор о поверљивости израђен на енглеском језику. Позивање на "српски језик" треба да се замени са позивањем на "енглески језик".

Одговор 3:

Модел уговора о чувању пословне тајне и поверљивих информација је дат на српском језику у објављеној Конкурсној документацији на српском језику, док се текст овог модела уговора на енглеском језику налази у Конкурсној документацији на енглеском језику.

У вези са језиком на ком ће бити закључен Уговор о чувању пословне тајне и поверљивих информација Наручилац ће извршити одговарајућу дораду одредбе члана 17. став 1. Модела уговора о чувању пословне тајне и поверљивих информација.

Ова додатна појашњења се достављају електронским путем подносиоцу захтева и објављују на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.



Прилог:

- Текст Додатна појашњења бр. 2 на енглеском/српском језику

Копија:

- Архива
- Комисија за јавну набавку - достава електронским путем